

本報價目表
本報價目日本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收銀九元七毫五半英金九元七毫五半七五元一月一元中國外埠每年收銀英金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國拾二年二月十七號

大漢公報

夏歷歲次癸亥年正月初三日

號六期星(卷三)

本社論說

七國預備實行總算賬之可怕

▲愈逼愈緊之共管說 (利軍)

自英美法日四國公使。向我政府提出整理外債之勸告。書後。更有一最驚心最危險之事發現。即英美法日意荷比七國。對於我政府總算賬一事。聞已一致主張擁護。已國之債權。使母損失。不日見諸實行云云。如成事實。中國財政破產。即在目前。則中國國亡之痛。吾人及身備嘗之矣。噫。天下無事無告之人民。莫有慘於無國籍者。無國籍之人民。處於世界上。直等於奴隸牛馬而已。驅使任人。鞭撻由人。暗無天日。我黃帝神明裔裔。將來尚有出頭地乎。我國民果不願此。我國民應抖起精神。推倒萬惡官僚武閥。從新組織全民政治。斯可以藥今日之中國。斯可以免列強共管中國之禍。語曰。多福無不自已求諸者。全視吾國民之自擇自決耳。否則。吾國民放棄其匹夫有責之義務。聽任官僚武閥之糊塗。愈開愈糟。則中國真萬劫不復矣。何以故。四國勸告。實為總算賬之導火線。即為共管中國之先聲。英美法日四國公使。此次提出整理外債勸告。實為一種必經之階級。進而為七國共同總算賬之準備。誠以今日之中國。凡百事務。無不陷於破產之場。合。以北京政府言。內閣頻易。負責無人。用人行政之權。無不為各省長官之牽制。而北京之所謂元首。所謂總理總長。尸居餘氣。號令不行。幾等於贅疣。此行政上之破產一。以各省政府言。武人專權。擁兵自衛。縱兵殃民。對於中央命令。適合於軍閥意見者。為之奉公守法。否則拒絕命令。截留稅餉。為所欲為。而中央勿奈之何。此吏治上之破產二。以國際外交言。欠債無償。固不具論。且於國土問題。片馬之佔據。信為謠傳。旅順之收還。不敢提議。於南滿則留留日本之客郵。於青島則許日本之警備。於威海之交還。則許英人以劉公島為駐海軍地點。諸如此類。不勝枚舉。此外外交上之破產三。以國會議員言。參院則決選無期。衆院長則閣內羅案。一方為保費之僥倖。一方仍不能產生憲法。失人民之信仰。喪議員之資格。此國會之破產四。凡此種種。皆亡國信條。又何怪各國倡共管之說。英美法日意荷比七國。預備實行總算賬乎。果曾且七國總算賬事實現。中國其為埃。波蘭印度之續歟。悲夫。

敢者本醫生在雲埠懸壺已歷數載凡有內外各症經本醫生診治者無不立奏奇效至于花柳疔疔白濁癰疽瘰癧等症尤為本醫生之能手自懸壺問世以來苟非自信不誣斷不敢好為大言以惑人也現寓雲埠打街東華英客棧五號房

LOH BO TIN
Co Wah Ying Rooms
101 Pender St. E. Vancouver B.C.
儒醫羅葆天啓

樓酒京北



PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

滿地可銀行

業務所

委路慎

過冬過年可貴之送禮名靴與無跟鞋各色俱備男女鞋由一元至五元六角五元五角三元五角二元五角一元五角

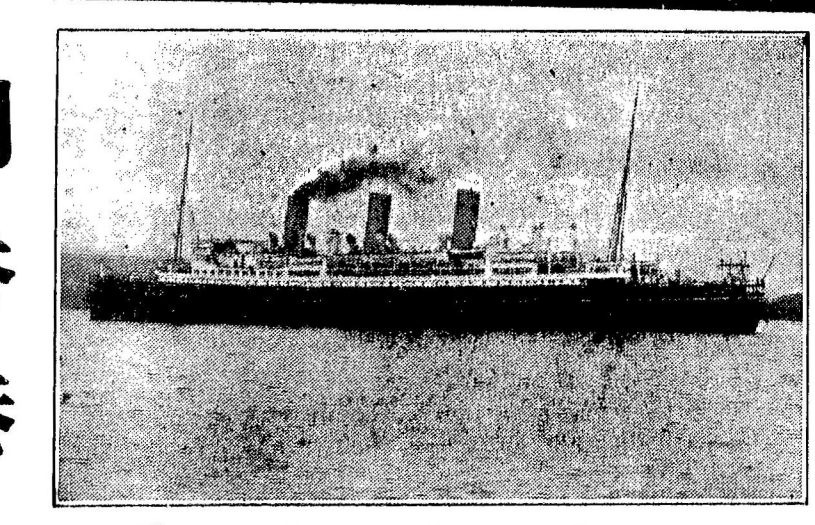
雙靴舖

至二元

孩鞋由九毛五小五

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street.

詩亞輪船公司



到香港

拾七日

后皇大拿坎

▲特別通告

為副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇。與澳大利皇。航程更改。自八月以後。由。此往日本上海而。直至香港。不復。往小呂宋矣。所。有各皇后船到上。海時。本公司備。有小輪。以便華。友登岸遊覽地方。之用。謹此奉告。請為傳佈。

僑胞旋唐注意

由雲高華啟行日期

亞洲皇后 二月廿二號

坎拿大皇后 三月八日

俄國皇后 三月二十二日

亞洲皇后 四月十九號

總司理司徒施謹佈

地址信通施徒司 SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士大埋司總務客 J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

世界要聞

中國商業情形有起色

▲美國商務之報告

華盛頓電：此間接上海美國商務委員會特報告：現中國商務，業已轉佳，想當過舊歷新年後，各種商務，必大有起色，刻可斷言者：則鋼鐵釘鐵線等商務，已極暢旺，土木工程亦大發達，棉織之物，價值日高，銀價低跌，惟靛青價格，尚覺平穩，料今年三月間，棉貨必甚銷流云。

●檀山民政長注意黃軒案
檀香山電：本島民政長花令頓，電駐廣州領事，請其調查華人黃軒被處死刑一案，查黃軒乃充廣州英文時報主筆，因文字之關係，獲罪當道，致被拘拿，彼前曾居留檀島，且係尾梳利省新聞科學畢業生，一九二一年檀島開國際藥業大會時，黃軒被派為中國代表，參與該會云。

●教士述中國工人之痛苦
芝加哥電：美以美教會牧師咽地，往遊中國調查工藝，近日歸來，據稱中國工藝，為世界上工業之最黑暗者，工人對於東主，常存不滿之意，故組立工黨，時起罷工風潮，又謂中國男工，每日所得工資，由五仙以至八毛，礦工每日工作十小時，每星期操作七日，絕不停息，每日亦僅得工銀五仙，現在此等工人，已組立工會，要求東主增加工資，減輕工作時間，及改良工作地位。

●近東和會有復開消息
倫敦電：土國外交長埃夫氏，行抵君士坦丁堡時，英法美各國代表，均往謁見，及在君士坦丁堡議定之和平和約，請求土國即加贊成，並請該約。

●波立兩國爭地以戰
巴黎電：波羅的海沿岸之維爾諾，自大戰後，脫離德國，現該處主權，由國際聯盟會許交與波蘭國，波蘭當局現開始管轄，與波蘭國之中立區域，波蘭邊境兵在巴士加拿處，已與立陶宛國衝突，劇戰甚久，炮聲隆隆，不絕，斃軍官一名，傷兵士二名，結果波蘭軍佔領巴士加拿城，立陶宛軍已將烏杜和附近之橋樑炸毀，且阿連尼附近，毀爛鐵道，波蘭傷者十二名，而立陶宛在被迫退却之前，已將傷兵數名棄於野間，南方之波蘭國，係分交與波蘭國之中心點，現已在波蘭國治理之下，但立陶宛仍堅持抵抗，要將其領土佔領。

●美國抗議英國領事
華盛頓電：美國已預備一嚴厲公文，提交英國，以反對英國政府驅逐駐紐加索城兩美領事之舉，該文指出外交長曉士簽押內容謂數月前英國不承認在紐加索之美國領事，此舉實大傷美國政府之和平氣云。

●法國起運煤炭
巴黎電：據法軍佔領區域大本營宣告，法國已指定火車九連，運煤炭約五千噸，於每廿四鐘點，由佔領區域開赴比法兩國，而內河船之運煤炭者，有輪船廿五艘，運煤炭數百艘。

●希臘軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

蘇聯時，有英兵一名，因為自衛計，將土憲兵一名擊斃，該兵現由軍事裁判所審訊，判以無罪。

●英法會議昨日破裂
倫敦電：英法兩國間，在本京開會，昨經破裂，因英國不許法國行駛火車經過英軍駐紮之德國高隆尼區域，英相潘羅德，允將英國所管轄之某區，交與法軍管理，當局表示聯軍已破裂，法代表昨晚已過回巴黎。

●俄國復興實業
莫斯科電：俄國陸軍部長特羅斯基，籌備恢復俄國之鐵鋼，及礦產事業，該計劃將於下月呈上共產黨會議，其主要計劃，在進行恢復製造和平時之機器云。

●柏林電：俄蘇維埃輪船，在德國不來梅城，載棉花萬包運回俄國，自大戰以來，以此種棉花為大宗，蘇維埃輪船，托辣斯代表宣告，托辣斯現選定不來梅城為在外國購買之總部，將再購大幫棉花云。

●法比軍力下之德國官民
巴黎電：法國布列典尼之軍事裁判所，已審訊各德軍官，控其違背命令，命令計劃定夏溫十噸氏監禁三年，萊因威士花仁電燈局長巴文氏，罰款五百萬馬克。

●波蘭軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

巴黎電：法國礦工聯合會本部宣告：謂有礦工十萬名，已答復允舉行罷工，預備離去，而礦東官稱：此乃是法國礦工少數之開離，且此，大多是共產黨，又據工務部長稱：法國有礦工廿一萬人，現祇三萬人罷工，但比國礦工之罷工，經收有些成效，東主允將罷工者之工金加百分之五云。

●德警槍傷法兵兩名
德國衣順城電：星期四晚，德警在本城斯亞沙夫旅店，鎗傷法兵兩名，事因該旅店拒絕法兵寄寓，但該兵等堅持要其招接，於是雙方爭執，有德警兩名，入旅店開槍擊法兵，傷其兩名，故該城昨日情形甚為緊張，法兵已將戰車運入城中。

●倫敦電：本京泰晤士報接打地滿電訊稱，有德國鐵道工人一名，被法兵鎗斃。

●巴黎電：波羅的海沿岸之維爾諾，自大戰後，脫離德國，現該處主權，由國際聯盟會許交與波蘭國，波蘭當局現開始管轄，與波蘭國之中立區域，波蘭邊境兵在巴士加拿處，已與立陶宛國衝突，劇戰甚久，炮聲隆隆，不絕，斃軍官一名，傷兵士二名，結果波蘭軍佔領巴士加拿城，立陶宛軍已將烏杜和附近之橋樑炸毀，且阿連尼附近，毀爛鐵道，波蘭傷者十二名，而立陶宛在被迫退却之前，已將傷兵數名棄於野間，南方之波蘭國，係分交與波蘭國之中心點，現已在波蘭國治理之下，但立陶宛仍堅持抵抗，要將其領土佔領。

●美國抗議英國領事
華盛頓電：美國已預備一嚴厲公文，提交英國，以反對英國政府驅逐駐紐加索城兩美領事之舉，該文指出外交長曉士簽押內容謂數月前英國不承認在紐加索之美國領事，此舉實大傷美國政府之和平氣云。

●法國起運煤炭
巴黎電：據法軍佔領區域大本營宣告，法國已指定火車九連，運煤炭約五千噸，於每廿四鐘點，由佔領區域開赴比法兩國，而內河船之運煤炭者，有輪船廿五艘，運煤炭數百艘。

●希臘軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

蘇聯時，有英兵一名，因為自衛計，將土憲兵一名擊斃，該兵現由軍事裁判所審訊，判以無罪。

●英法會議昨日破裂
倫敦電：英法兩國間，在本京開會，昨經破裂，因英國不許法國行駛火車經過英軍駐紮之德國高隆尼區域，英相潘羅德，允將英國所管轄之某區，交與法軍管理，當局表示聯軍已破裂，法代表昨晚已過回巴黎。

●俄國復興實業
莫斯科電：俄國陸軍部長特羅斯基，籌備恢復俄國之鐵鋼，及礦產事業，該計劃將於下月呈上共產黨會議，其主要計劃，在進行恢復製造和平時之機器云。

●柏林電：俄蘇維埃輪船，在德國不來梅城，載棉花萬包運回俄國，自大戰以來，以此種棉花為大宗，蘇維埃輪船，托辣斯代表宣告，托辣斯現選定不來梅城為在外國購買之總部，將再購大幫棉花云。

●法比軍力下之德國官民
巴黎電：法國布列典尼之軍事裁判所，已審訊各德軍官，控其違背命令，命令計劃定夏溫十噸氏監禁三年，萊因威士花仁電燈局長巴文氏，罰款五百萬馬克。

●波蘭軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

巴黎電：法國礦工聯合會本部宣告：謂有礦工十萬名，已答復允舉行罷工，預備離去，而礦東官稱：此乃是法國礦工少數之開離，且此，大多是共產黨，又據工務部長稱：法國有礦工廿一萬人，現祇三萬人罷工，但比國礦工之罷工，經收有些成效，東主允將罷工者之工金加百分之五云。

●德警槍傷法兵兩名
德國衣順城電：星期四晚，德警在本城斯亞沙夫旅店，鎗傷法兵兩名，事因該旅店拒絕法兵寄寓，但該兵等堅持要其招接，於是雙方爭執，有德警兩名，入旅店開槍擊法兵，傷其兩名，故該城昨日情形甚為緊張，法兵已將戰車運入城中。

●倫敦電：本京泰晤士報接打地滿電訊稱，有德國鐵道工人一名，被法兵鎗斃。

●巴黎電：波羅的海沿岸之維爾諾，自大戰後，脫離德國，現該處主權，由國際聯盟會許交與波蘭國，波蘭當局現開始管轄，與波蘭國之中立區域，波蘭邊境兵在巴士加拿處，已與立陶宛國衝突，劇戰甚久，炮聲隆隆，不絕，斃軍官一名，傷兵士二名，結果波蘭軍佔領巴士加拿城，立陶宛軍已將烏杜和附近之橋樑炸毀，且阿連尼附近，毀爛鐵道，波蘭傷者十二名，而立陶宛在被迫退却之前，已將傷兵數名棄於野間，南方之波蘭國，係分交與波蘭國之中心點，現已在波蘭國治理之下，但立陶宛仍堅持抵抗，要將其領土佔領。

●美國抗議英國領事
華盛頓電：美國已預備一嚴厲公文，提交英國，以反對英國政府驅逐駐紐加索城兩美領事之舉，該文指出外交長曉士簽押內容謂數月前英國不承認在紐加索之美國領事，此舉實大傷美國政府之和平氣云。

●法國起運煤炭
巴黎電：據法軍佔領區域大本營宣告，法國已指定火車九連，運煤炭約五千噸，於每廿四鐘點，由佔領區域開赴比法兩國，而內河船之運煤炭者，有輪船廿五艘，運煤炭數百艘。

●希臘軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

蘇聯時，有英兵一名，因為自衛計，將土憲兵一名擊斃，該兵現由軍事裁判所審訊，判以無罪。

●英法會議昨日破裂
倫敦電：英法兩國間，在本京開會，昨經破裂，因英國不許法國行駛火車經過英軍駐紮之德國高隆尼區域，英相潘羅德，允將英國所管轄之某區，交與法軍管理，當局表示聯軍已破裂，法代表昨晚已過回巴黎。

●俄國復興實業
莫斯科電：俄國陸軍部長特羅斯基，籌備恢復俄國之鐵鋼，及礦產事業，該計劃將於下月呈上共產黨會議，其主要計劃，在進行恢復製造和平時之機器云。

●柏林電：俄蘇維埃輪船，在德國不來梅城，載棉花萬包運回俄國，自大戰以來，以此種棉花為大宗，蘇維埃輪船，托辣斯代表宣告，托辣斯現選定不來梅城為在外國購買之總部，將再購大幫棉花云。

●法比軍力下之德國官民
巴黎電：法國布列典尼之軍事裁判所，已審訊各德軍官，控其違背命令，命令計劃定夏溫十噸氏監禁三年，萊因威士花仁電燈局長巴文氏，罰款五百萬馬克。

●波蘭軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

巴黎電：法國礦工聯合會本部宣告：謂有礦工十萬名，已答復允舉行罷工，預備離去，而礦東官稱：此乃是法國礦工少數之開離，且此，大多是共產黨，又據工務部長稱：法國有礦工廿一萬人，現祇三萬人罷工，但比國礦工之罷工，經收有些成效，東主允將罷工者之工金加百分之五云。

●德警槍傷法兵兩名
德國衣順城電：星期四晚，德警在本城斯亞沙夫旅店，鎗傷法兵兩名，事因該旅店拒絕法兵寄寓，但該兵等堅持要其招接，於是雙方爭執，有德警兩名，入旅店開槍擊法兵，傷其兩名，故該城昨日情形甚為緊張，法兵已將戰車運入城中。

●倫敦電：本京泰晤士報接打地滿電訊稱，有德國鐵道工人一名，被法兵鎗斃。

●巴黎電：波羅的海沿岸之維爾諾，自大戰後，脫離德國，現該處主權，由國際聯盟會許交與波蘭國，波蘭當局現開始管轄，與波蘭國之中立區域，波蘭邊境兵在巴士加拿處，已與立陶宛國衝突，劇戰甚久，炮聲隆隆，不絕，斃軍官一名，傷兵士二名，結果波蘭軍佔領巴士加拿城，立陶宛軍已將烏杜和附近之橋樑炸毀，且阿連尼附近，毀爛鐵道，波蘭傷者十二名，而立陶宛在被迫退却之前，已將傷兵數名棄於野間，南方之波蘭國，係分交與波蘭國之中心點，現已在波蘭國治理之下，但立陶宛仍堅持抵抗，要將其領土佔領。

●美國抗議英國領事
華盛頓電：美國已預備一嚴厲公文，提交英國，以反對英國政府驅逐駐紐加索城兩美領事之舉，該文指出外交長曉士簽押內容謂數月前英國不承認在紐加索之美國領事，此舉實大傷美國政府之和平氣云。

●法國起運煤炭
巴黎電：據法軍佔領區域大本營宣告，法國已指定火車九連，運煤炭約五千噸，於每廿四鐘點，由佔領區域開赴比法兩國，而內河船之運煤炭者，有輪船廿五艘，運煤炭數百艘。

●希臘軍隊與土軍衝突
君士坦丁堡電：在馬利沙河之希臘統領，致文與英法兩國司令，謂其在東樹利士省，務必防免與土軍衝突，將其軍隊由河邊撤退，在君士坦丁堡之英軍三旅，不將由威令頓及約沙亞氏扶助云。去年耶

卡路街四四四
445 Carrall St.
Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.



天然自由客車出
貨客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

新張廣告

倚檻吟花：雅、韻事：飛觴醉月：名士
流：愛美酒兮：千、撈佳人兮：一八：人生
行樂：富貴何時：本酒樓創設伊始：彷彿
瀛洲縹緲：淨洗塵氛：依稀宮闈：金銀
開異境：況玉顏滿列：醉千鍾：珠泊
竹：頻牽：迎人：笑：舉凡款待：周：雖纖
微：自必到：兼之烹調之美：無色味而不新
荷：曉曉：勞人：草草：何為：世界花花休論客
：寄語諸人士：此間即歡喜地：那處是大
羅天：倘肯來遊：本主人當必握手欣送
：同作桃源世外人也：豈不懿歟：豈不樂歟

▲喊線(詩聲)
式月十一號即星期日開市
舖在片打街門牌三十七號開張

雲洞天酒樓主人啓

二埠致公堂定期複選職員

啓者：堂選選舉當年任事職員事業於二月二十一日開全
體大會舉行初選在案公訂於二月二十五號(即農曆正月廿
一日)為複選之期由正午十二點鐘開始投票至四點半鐘
開票截止日升設春酌慶叙仰我會員屆時踴躍赴會公同選舉
企慶得人辦理堂務是所切禱此告

茲將初選各員名單開列

會長	梁光	譚松元	李天立
中書記	葉群	李耀	羅子禎
西書記	李珠明	林文合	黃派賢
監督	羅彭年	胡松就	鄭華植
李來白	黃石安	梁永發	李逢苗
張華	廖羣	陳棟	廖長
譚百會	李來白	李安三	甄森

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫：久居海外，精研醫術，獨具真法，應驗如神。名不虛傳，花柳治法，二十餘年，理法確切，藥到病除。凡患此症者，請到本藥房，一試便知。本藥房設在：(地址) 電話：(號碼)

仙方養身特別戒煙茶葉：每兩沽銀壹員。此藥能斷癮，不傷身體，誠為戒煙之良藥也。

○身弱腦痛 幸遇神醫
西氏先生大鑒：弟因身弱腦痛，四肢無力，頭痛如刺，痛楚難言。幸遇先生賜藥，服之即愈。弟感先生之德，特書此以誌謝忱。弟：(姓名) 啟

○遺精頑症 大見奇功
西氏先生大鑒：弟患遺精頑症，多年不愈，痛苦萬分。幸遇先生賜藥，服之即愈。弟感先生之德，特書此以誌謝忱。弟：(姓名) 啟

○治痛能手 奏效如神
西氏先生大鑒：弟患小腸氣痛之症，痛楚難言。幸遇先生賜藥，服之即愈。弟感先生之德，特書此以誌謝忱。弟：(姓名) 啟

○久年虛濁 一日消除
西氏先生大鑒：弟患久年虛濁，多年不愈。幸遇先生賜藥，服之即愈。弟感先生之德，特書此以誌謝忱。弟：(姓名) 啟

新到唐山白油鴨肝腸白相宜

GIM LEE YUEN LTD. & DUCKSHEU CO.

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

金源利記選辦名膏丹丸散



其的中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能盡錄
總代理金源利公司常有金銀便換
凡藥皆真童叟無欺發行各埠格外克己 諸君光顧請認明商標
金源利記新辦到
上等油米雜貨蘇杭杭竹絃索磁器
竹器絲髮布疋鞋襪批發特別相宜

雲哥(永)(安)(藥)(房)

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥丸每打三毫五
參茸補腎丸每打三毫五
刀傷跌打丸每打三毫五
神效白濁丸每打三毫五
斷根癰毒丸每打三毫五
通利大便丸每打三毫五
花柳掃毒丸每打三毫五
本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1224
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩摩 二四〇四
司理人 楊金樹 全
朱卓臣 全

敬為我僑胞欲補身者告
令鄙人年逾六旬向患脚痛之症加以夜尿頻數四肢不安
久矣前月蒙友人介紹往金利源藥號購得陳繼堯
美神補丸服之藥水兩樽兩樽後痛楚全消思此
藥水神效之功真勝於他藥也鄙人自得強健之機不禁喜
自心生無以爲報特登報端以報我僑胞患病者或欲
補身者介紹耳
發售處雲高埠金利源號
台山衛冲李南本披露

牙科醫生廣告
本醫士從事牙科專門學已多歷年所非信之有素未敢出
而問世今爲各界信用現寓本埠葛力化街四百一十六號
與華人接洽其學如有牙患隨時垂注本醫士極表歡迎謹將
每日在館時間開列於下除星期日外每日上午九點至十二點
鐘下午一點至八點
Dr. E. Miyake T.O.S. D.D.S.
416 Cordova St. E. City.

本名特聘著名打金師傅採選十
足金葉巧造中西時男男女首
飾無不美備所有製造金器
首飾均印青本底字號永
遠包換如假奉本底原價
雙倍決不食言以昭
信用今由唐山購
到大批珍珠玉
器珍奇古董
並售著名
公司各
式大小
鐘錶
KAM YUEN CO. LTD.
71 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3306 VANCOUVER B.C. CANADA

啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司
之鋼鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需
與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購
用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充
貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携
回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾賜勝歡迎
▲有自由車者注意
自由車者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲
西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于
此特向美國 (FIRE STONE) 輪亞士頓公司購來大批立巴○輪爲售業挽利
權于萬一況該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公
司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如
用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本
鐵行將此等○輪照市上最平之價發售如購者因現金未便可以同本鐵行訂立
銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不致全失故曰有自由○之僑胞當注
意焉 (○代車)

(斧) (鐵) (手鋸) (仔) (鋤)
潤鋸大斧每張取者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能
事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取者着想特
選辦費路志昂公司并鐵
近公司所製之鋼鋸爲最
有效茲已辦到大宗大小
鋼鋸大斧遠近馳名誠非
虛語諸君惠顧無任歡迎

本鐵行現有大(仔) (手) (鋸) 大小廚刀發售
MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (詩摩) 七〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

Abbey's SALT
各處藥房均有代售
本醫士啓

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B.C.

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B.C.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.

▲童子衣服在本鋪式樓
男子各等衣着俱全
最可貴之童子趁始罽外
大襖由上等縫匠用趁始
罽布料而成爲本市之獨
一者也其衣裡用紅色法
蘭絨號數由卅号至卅八
号定價十元

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.



廣萬生

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

油米茶絲巾什貨藥材
平沽

大帮高麗參

頂靚麻雀牌

●催收倡辦邑屬圖書館緣部

啓者本邑倡辦圖書館發起已非一日當時熱心志士踴躍資助者約有唐山銀七千餘元但買地建樓以及辦各項書籍需款甚大非過萬金則規模不能完備伏望各埠邑僑關心邑屬公益如已署名捐助者將籌捐部繳回如未捐者踴躍樂助俾早日通觀厥成以壯本邑之光足是全人之甚望也

莊雲恩 平同福堂啓

廣東新聞

●不知人開羞恥之楊坤如

去年六月發難最力之楊坤如 當此次
陳敗後 乃通電云 上海孫大總統鑒
廣州各總司令各總指揮各軍長各師
旅團長各司司統領各報館均鑒 慨自
吾粵頻年禍亂 民不聊生 揆厥原因
未始非陳逆燭明 倒行逆施 以至
人心解體 亟應徐圖補救 培養元氣
今陳逆勢已窮蹙 完全下野 凡屬
駐粵部隊 自當萬衆一心 服從孫大
總統命令處置 不能肖宇支視 改始

我東粵父老之憂 乃竟接鍾景棠等皓
電稱推戴汕頭洪湘臣爲惠潮梅總司今
披誦之下 不勝詫異 伏思駐惠部
曲 俱係坤如統轄 當經奉令編
與各友軍一致行動 今鍾某欲把惠州
牽入潮梅 成爲割據 背道而馳
坤如無論如何 絕端反對 故特此電
呈 佇候明教 討賊警備軍第二師師
長楊坤如叩 養午印

●澳門又發現炸彈聲
十六日下午七時 澳門衛元街麵包店
與馬成記生草藥店側之牆邊 又轟發
炸彈 厥聲甚大 四處皆聞 此街雖
爲通衢大道 惟幸未有傷人 祇將街
石炸斷一塊 并發炸處亦成小孔 而
江南酒廝 適在近側 事後軍警馳至
將該酒廝大搜 有二客於彈未炸之

前 先到該店囑備晚餐 尙未奉用
警探疑其於此案有關 即拘之返署
蓋站崗之印差云 望見此彈 是由該
酒店樓上擲下故也 聞前數天某鐵血
團體 已有書函交警廳 限其十六日
與工人調停就緒 否則有新式之炸彈
對待等語 并馳函與賭商借數千元
而十六夕即發生此事 刻澳警廳已查
究矣

●觀音山永安藥庫被焚
二十三號早八點四十五分鐘 觀音山
五層樓 有火光熊熊 勢甚猛烈 俄
而卜卜聲相繼而起 連綿不絕 附近
各街居民 以爲又有軍隊衝突 莫不
大爲驚慌 間有膽汁軀壯者 沿途馳
往探觀 始悉實係永安藥庫中座忽告
火警 燃着庫內所儲子彈 各路消防
隊救火機 亦已紛紛馳至灌救 惟因
該庫設在山腰 無水可到 且當時子
彈橫飛 消防隊亦不敢冒險前進 卒
任其延燒至十一時許 自行熄滅 所
有該庫上蓋 及貯存步槍子彈均付諸

一炬 聞東便距離不遠之炮臺 儲大
 炮彈甚多 幸未波及 否則更不堪問
 云（已見本報特電）

●賊匪慘無人道
會城詩書街端嚴學塾被擄後 該被劫
擄學生之父兄 雖託人向匪議訂贖價
現仍未有成議 兩日前該被擄學生
復由匪巢寄來一函 內云接函後
五日不贖則割耳 十日不贖則槍斃
該父兄接函後 頗費躊躇 聞被擄之
詩書街萬昌店東張壽石 已被匪夥割
去腳爭足旁皮 痛苦異常 終日在

匪巢啜泣不已 匪夥之慘無人道
可概見

●劇場中之怪劇

台山水樓南慶村林某 于上月某日
到三聖堂觀劇 適遇其妻 乃囑其妻
取券入座 後林某在某酒菜寮燴膳
飲至爛醉如泥 橫臥場前神檯上 其
過而見之 乃與其母(即林某之岳母)
以毛氈爲之蓋覆 看嚮備至 以故人

皆謂其廬山眞面知其爲某之嫌也 待
至翌日 林某又至 適其妻又在座
林某見之 即將手中吸剩捲煙 向其
妻擲去 瞬又將食完之丁香梅核 向
其妻亂擲 旁人見者 皆怒之以目
然以其係屬夫妻 故未便向之干涉
詎林某愈鬧愈兇 令人不堪入目 時
棚下適有數少年見之 以爲其調戲婦

女 待至散場 尾追其後 隨之闖門
後得魯仲連爲之排解 乃得鼠竄而
去云云

●奇女子再被解出境

台山女子余美顏 至再被拘入公安局
後 定期拘禁兩個月 經已期滿 昨
廿六日 公安局將余氏提出 中司法
課員訓誡一番 謂將其遞解出境 此
後永遠不准其復到廣州市地面 隨派

偵緝員押解其前往搭廣九車赴港
於下午兩點五分鐘由局起解余
女子當時身穿黑煙絨衫黑線子絨裙
足穿翠藍緞鞋寶藍線襪鼻架克
羅克絲眼鏡當出局門時短髮飄飄
三步一迴五步一躍似已得脫囹
圄無限快慰者隨即步入至廣大馬
起口入五洲汽車公司僱第五百十
四號汽車乘往大沙頭廣九車站購
往港之頭等客票登車後復憑窗向
望月台凝想似與此燼燦之廣州市
有無限依依不舍之概至三點三十
分押解員親見乘車開行始回局銷案

秘眞先生醫述神效

行毒形如米疔痛劇將來纏綿日久氣血虛弱攻之不能補之不得再四思圖
 爲束手賴蒙良朋說及秘真先生治症有內外之專門發藥得元化之法久經氣
 驗中外傳名弟即付赤銀卅元將症寫明取藥治理果得秘真先生膏到第丸並
 及附法單紙弟照用法之連續吞食十日其全身筋骨四肢活動痛刺之患消除
 一字痛取茶丸九之數禮拜其行毒結聚患處盡無遺而先生自製之治花柳
 搜骨丹與及扶元丸爲治拜其行毒結聚之聖藥蒙先生云此丸與食藥合醫好安身
 體照常強健敬申報端揚大德焉
 阿士卑骨邑趙耀升拜


治結毒全身癰症應效

藥因前染花柳餘毒未清急用大補茶丸連食十餘天後接至其餘毒閉結血管凝
 現身如蛇皮癢難當頭面腫痛似有紅雲繭額內而出行喉咬食睡不安隨後
 速付銀十元到 秘真先生處取藥治之醫理三禮拜之久毒皆掃清此患敬啟
 數言銘感 先生再造之恩公也
 舍路香邑弟方祈拜

秘 統寓 SUE
 秘真先生醫學專門精治內外久歷此道經驗素著

眞氏醫生

男婦老幼大小內外全科
埠大板街仁堂內

DR. PE CHUN
P. O. BOX 2458
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S.

介紹人 陳伯昌 黃玉初 鄧仲澤 郭五臣 拔露

數年世氣 幸賴醫好

弟染吐血日久頑症屢治不愈每逢風寒暑熱蒸蒸之時其患即起喘咳攪攘上冲吐血氣喉噴幾乎有氣出無氣入也其苦熟難難以備言蒙友引薦付信往秘眞先生取藥服吐血氣九二兩間取溫中化氣凝結茶包照依先生付來食茶吞丸之法連茶即以收到用之一禮拜久其功大見陸續付銀取藥調理兩月之久

研求妙法藥到回春者但外姓科聖同胞欲借牛津消銀五元則未奉本埠君將現在情形寫明價內每次數言以便格里同胞知所問津焉若有信件亦銀照上列西字付來秘眞氏收人則妥矣

此症者速付函來取藥治之免受困苦也
阿連埠寧邑陳宜康敬頌

秘真氏先生醫好弟數年眼病前因此症不知不覺其眼視物略見朦朧後至年餘幾乎不能見緒由兄弟留心細看其口內中点其白結膜障瞳人隨即付赤十元寫明眼症起時情形取藥治埋後蒙 秘真先生訂明此症乃係膜障下墜白翳障量之底也即由先生付來茶六包珍珠脫星鹿角丸與內消翳膜丸其同為茶食丸戒口單紙弟照法治之依用頗見功效蒙續付銀取藥調理數月果然清除白翳瞳人復現視物光明神氣充足誠賴先生搜我光輝感感不淺謹申數言以彰深德也

必珠下埠甯邑弟李元新拜

●●眼科聖手●●

▼○▲回唐僑胞 注意

啓者香港上環干諾道西端門牌七号益生旅館近數月開張
廳房均照西式檯椅之雅潔牀鋪之新鮮電燈之照耀電話之
靈通種種器具莫不備陳爲港中旅館之特色加以侍役招待
殷勤一呼百諾冷熱水喉利用隨時適宜寒有烘爐炎用風扇
且回唐諸君如有大幫行李到港抵埔時委件乘小輪船迎接
并備有本館旗牌一經照料萬無一失至於行李經館件照料

者館有先向差人講及西差定然不加盤詰然有心光顧者可直委館伴料理不可受船上人推薦倘經推薦然後光顧則引薦者索用銀一元未免多耗此一款矣同唐諸君祈留意焉

▲廳房價目表

超等廳房	每位收銀二元
頭等廳房	每位每天收銀一元七毫正用膳在內
中等廳房	每位每天收銀一元用膳在內

▲香港益生旅館西文住址列下

Francisco Sanchez Yick Sang Chan Boarding House
7 Connaught Road W. Hong Kong China,

司理人 葉如天 葉杜波
沈滿 曹煉扶 同啓
葉贊 蘇添

眼科聖手

時覺時止痛癢常作其自膜腫癢日久轉難癒但先生訂療乃內障之難醫膜也必
要養時調膈房之動力內食氣九吸引內障之白膜還其清源之精汁滋養膜珠是
以弟付赤與先生寄取紫丸治理數月盡行消除內障之難膜癢爲吞還睛丸現
在其目光明如重視物有力神氣豐足也感 大國平復我光明還回明珠恩圖
再造拜於報章特揚大德無窮

●●●**秘真氏先生治色勞二傷之妙法**

弟因色慾過度睡後滑精加以作工勞苦傷其真氣陰火上升沖陽悸動而暗瞶
無痰潮熱時或爲鼻血時流時咳嗽胸痛有時痰帶血絲熱症年餘精神敗極幸得
家兄黃鼎章寄示付赤銀一十元往秘真氏先生處取藥調理幾先生即以付赤
上丸九並及用法信其所述之法悉速調治理一禮拜之間暗瞶漸順潮熱
熱減輕而鼻血及痰血止盡三分之一弟見其功效隨付銀取藥治理兩月餘
月之久其患漸愈自今年春以全體康強神氣增耳純力強健如同壯年回生之喜
永遠不願略爲表揚以彰大德

沙架繩度埠台邑黃有章恭頌

必珠下埠新寶李均拜

弟患咳嗽數年之久屢醫不效頑痰上湧喉頭仍骨瘦如柴精神萎靡幸得良
明指示付銀五元求秘製先生照症付藥百服咳嗽全消身體康健豐先
生清日久頑痰盡驅願贈賂補湯不意同生之愚矣 南海弟周達翔拜頌

請看大醫生治咳之得法

弟等體質薄弱氣血虛虛膽氣不強精神短少四肢無力全身困倦服食補品屢
未見功效蒙友指示即付銀壹元并詳述病情經明問信內呈交秘製先生
生收入後蒙寄來參茸四料藥料又四料藥料凡均皆照依先生所來各丸
之法照單吞食服用完此二丸其胃口大開飲食消化氣血漸旺四肢強健筋骨有
力製其功神速隨付銀壹元收發現現體健神旺其功神速可知秘製先生
生製藥付法確有其傳敬頌同朋諸君若欲補身者請付來取丸吞食當知此丸
為衛生之聖品也 大邑弟加爾新會弟朱維邦 朝旦盛全叩

弟染瘧癘結核之症初起無甚常劑以爲明事並不留意蓋年數禮拜其心底頸傍肩井四圍發現連珠筋癰大如梨果小若彈子其痛異常就近請醫治之藥不應效後蒙朋友薦引即付亦銀一十元寫明其症歷所起之情形與秘真氏先生參訂取藥治之果藥付來茶六包內消痰聖散內消癰癘聖丸又外貼內消癰癘冰射膏藥數張即爲依照先生付來用法服治二日其癰核與平筋絡四傍輪轉而痛結之患約去三分之一再照治理其癰核大者結淨小核亦消除過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行諸苦症此則癰癘結核之症後取補益之品續爲調養身體今以康強誠藉先生治癒之恩以報周頤揚以彰盛德焉

壬戌年閏四月廣濟堂總辦徐頌

PHONE SEY 5174

雲山華埠廣
東街口對面

影初耀周

33 BENDER ST W VANCOUVER B.C.

新倫語

子貢曰哉問何如斯可謂之振影家矣
子曰服飾齊備形態分明晴雨不論日夜
不停鼓大鑼小而單肩領架脩樣而成
能斯亦可謂之振影家矣
子貢曰哉問其人
子曰其用耀切乎
子貢退以告子夏曰問也舍見於夫子而
問振影家夫子獨有狀用耀切也

影初耀周

子夏曰周雖旧矣以美國人水善為師行西
 法習智藝至今而廿二年矣工料精良時
 期快捷凡雲高華埠之影相者莫不爭
 集於廣東街口周耀彰影相館也夫予
 之云不亦宜乎

館相
 YUCHO CHOW STY

朱大同普救濟眾水

▲特送美人牌

本藥水出世以來已得用者屢奏奇效確有消除百病之能誠
 為居家行旅不可不備之聖藥也今特製五彩美人牌一種依
 格附送
 買藥水壹元以上者均送一張

經理處 雲坤輔行雜貨公司

Foo Hong Co. 107 Pender St. E. Vancouver, B. C.

停和

100-443888-1000

本店始創以來十有餘載一向在廣東街門牌二十二號今因擴張生意暫遷片打街夾上海街口門牌二十六號照常貿易貴客光顧請移玉步無任歡迎函件惠教懇依下列門牌寄來現新辦到各種地道藥材參茸玉桂自製各種藥水丸散參鞭補腎丸發行并新到祖國各種瓜菜米發售有蒙惠顧單到從速寄上請留意焉

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗丹膏

壯陽復腎速少丸 每盒統	龜鹿滋陰丸 每盒統	補腎壯陽酒 每樽卅	補腎壯陽藥水 每樽卅	夜夢遺精補腦丸 每盒統	無夢清精補腦丸 每盒統	章治久年虛渴丸 每盒統	小腸氣痛斷根丸 每樽卅	心腹氣痛無價金丹 每樽卅	飽弱心胃痛藥水 每樽卅	化痰順氣止咳丸 每樽卅	久咳傷風咳嗽丸 每盒統	跌打打連魂丸 每盒統	跌打吊藥止痛膏 每張統
神效白濁藥水 每樽卅	外淋白濁止痛丸 每樽卅	五淋白濁止痛丸 每樽卅	花柳疳疔湯毒丸 每樽卅	花柳疳疔膏痛丸 每樽統	撞紅月要事妙丸 每樽卅	皮膚濕毒止癢水 每樽卅	疎解內臟腫毒丸 每而統	婦科合散種子丸 每盒統	婦科壯元續嗣丸 每盒統	始創婦科但孕丸 每盒統	刀傷止痛生肌水 每樽卅	壯陽之戰速少丸 每樽卅	

馳名三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾諸虛百損以及五勞七傷精神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿尾等配製而成其初用滋養心養血補腦壯陽有扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒貳元伍 郵費自備

貴州縣志中由醫學士於以治各症而利社稷者一法得自子孫傳授此丸

[illegible]

此藥酒係採補腎驅風活絡大能補腦壯筋骨治一切陰虛火旺腰膝痠痛不剛苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟痿痺癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特造頭等好料醇味美酒封製

每樽

銀貳元

生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脉醫寓
代售大埠張偉川醫生各項丸散

本公司向有火車來往
加屬東西各搭客咸稱
利便今大加改良火車
拖帶之卡全用鐵板製
造卡內置有電燈坐位
虔潔且又穩固快捷車
中對於華友招待更加
殷勤凡由夏利福士聖
轉滿地可柯杜利都朗
復宛地辟雷振打沙市
加村点間頓等埠前來
雲城附輪歸國或由雲
城復回上列等埠上下
車時先有華人輕爲配
之照料行李如欲定購
船位本公司自有經紀
人接理此佈

來往 時刻表

車期

由溫高華開每日下午
七点四十五分鐘
到溫高華埠 每日
午八点式十分鐘

本公司啓謹

由域多利埠往
香港船期開列

▲藍烟通公司
新船區加利士元月廿八
斜路卑利 式月八
千地利士 三月一
布路地士 三月二十二
新船區加利士四月十九

▲太平洋公司
舊化臣總統 月廿六
架蘭 總統 二月七
尾地臣 總統 二月十九
麥乾利總統 二月
爪臣總統 三月十五

▲詩不亞公司
澳洲 二月十八
亞洲 二月廿二
坎拿大 三月八

葉曉初
 美盛號
 鄧湛隆
 聯公
 盛司
 新怡利
 機公司

LAI SANG CO.
 432 Carrall Street
 Pho e Sey. 3479
 Vancouver, B. C.

MEE SHANG
 5 Pender Street East
 Phone Sey. 2162
 Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
 No.1 Pender Street East
 Phone Sey. 4295
 Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
 433 Columbia Ave.
 Phone Sey. 4048
 Vancouver B. C.

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

雲壤片打街門牌一二五十八號
▲電話▼(矢麼) 29260

爲通告事本堂遵依
根本章程日前厲行
徵收年捐當時委任
譚義先生爲安且由
省徵收員後因有事
中止今日繼續積極
本堂創在雲高學理東街四號門牌開張今辦到各省正地
道上等藥材正武參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘
有良工精心製煉熟藥本堂新張伊始志在聽名如蒙賜顧取
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列四字付來定然從速付
●跌打吊丹止痛散 每盒二九
跌打之症乃人生最不利之事亦世人多不願見其難痊何工
業馬爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以為意宜料此細積蓄

止痛跌打
 炮傷刀傷
 腰筋軟骨
 白濁老瘰
 鹹疔疔毒
 瘋尾血瘡
 消殺癰疽
 驚風霍亂
 雄牛癰爛
 內外全效

總醫生搜治奇難怪症并贈救急獨步良方寄備各僑商或寄
這年頑癰屢醫無效等症不妨試診或其症少屢驗顯出入
便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大坡民臣街門
牌七百二十六號

由粵老店存心軒造來膏丹丸散

● 養心生血丸
半料五元 全料十元 雙料廿元

肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神含脉榮色華髮爲
主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足

肝調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳
夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此
養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉

精神不爽
 每失常性
 痴呆形狀
 目睛無力
 視察

神效脚腫丸 每料價銀六員

漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣

選上藥製煉爲丸每日服單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

○ 痔症全愈藥 每盒價銀十員

生漸入變成肉痔菌管番花穿腸癰等症經年屢月不

○縛骨不良無妨電照

電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身

之下至開板全棚細實只留便小咽喉一禮拜再用電擊之其骨更歪腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措忽聞醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住

正腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶纏
醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那

加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彰其骨十分正當次由弟看之果然無錯二由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟素和先生內科學問擅技黃眼兒他在祠叢教回郡錦之妻死

而復活至今爲繼吾子之骨尤知先生環蹴打有迹冠

寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰原係周敬齋所

啓者本公司新製雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千零六磅
有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭噸草毡
床位寬闊電灯光明冷有煖箱熱有風扇船中地方潔淨福食
優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順橫濱
神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧請來代理人處寫紙便妥

（○代統）

式十日 每逢三天一水船

雲哥華埠
三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
。不我退棄。願爲東道
。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
人 趙不鉗 伍義于

▲遷舖廣告

廣利泰

廣興祥

Quong Hing Chong Co.

Phone Sey. 2660

278 Pender Street East

Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日運用品并辦各省地道藥材麥茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定恭候

何樹屏先生寓內方脈

電話(詩吟)二六六零

廣興祥公司人關耀崇啓

廣
西國新奇、湖山佳
麗、酒熟春濃、樓
高日暖、兩園獻艷
、富貴花發鮮紅、
湖畔新晴、嬌媚柳
含嫩綠、酒買宜春
之佳釀、樓開賞春
之瓊筵、把箋吟風
、紀名勝于月夜、
飛觴醉月、傳詢事
于陽春、况復美姬
承匡、庖人繼肉、
及時行樂、對酒當
歌、敬告我同胞、

▲西湖酒樓

(七) (運) (幸) (等) (畢) (業) (生) (蔡) (元) (泰) (精) (製)

本衛生不惜重資聘請名醫選辦地道藥材製成此丸專治男女子色傷
精竭遺精白濁夢泄滑精腰膝痠痛頭暈目眩精神不振不能受孕患宜
購備如法飲之下元虛損腎虧元氣勞力過度諸症大加滋補造價兒頑如鋼鐵雖入
十歲者服之精能即生男子誠空前而創妙品無可比倫他如體質羸弱遺失
精液睡醒飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不立效生精補
血助陽動聽其有功效於斯際萬望生民共仰庶幾同胞願購自費從廉益固永久健康
是荷

參茸三鞭補腎丸
金料三十元 小半打十五元
龜鹿二仙固真丸
金料二十元 小半打十元
有少遺精固本丸
每盒三元
無夢遺精蛤蚧丸
每盒十元
加料揭被合歡膏
每盒五元

美國紐約加士坦律門牌
外國紐約加士坦律門牌
(郵票另加)

求子有法



一得男

定價
每樽銀六角
每盒銀六大元
顧客另議

HOO WING HERB CO.
020 EILMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

ENG CHOW COMPANY
104 Pender Street East
Vancouver, B. C.

(唱碟寄費貴客自理)

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

五洲大藥房
唱碟
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

花旗金鋼刺刀

本藥房辦到各國名廠金鋼刺刀，其利無比，且其柄係用名貴木料製成，堅固耐用，且其價廉物美，誠為居家旅行必備之利器也。現因本藥房為擴大業務起見，特將此等名廠金鋼刺刀，以極低廉之價格，向各界人士發售，以冀廣為流傳。凡欲購者，請向本藥房洽購，定必竭誠服務，不勝歡迎。

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

雲高合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡繡及各式竹器送贈物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟

萬應鐵打風濕膏藥 每筒一元
此膏藥專治風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，手足麻木，筋骨痠痛，一切奇難雜症，一貼即愈。凡有患此症者，請速購一貼，試用便知其效。此膏藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

刀傷止血止痛散 每瓶一元
此散專治刀傷出血，跌打損傷，腫痛難忍，一撒即止。凡有患此症者，請速購一瓶，試用便知其效。此散係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

立止發氣丸 每瓶一元五
此丸專治氣喘咳嗽，胸膈痞滿，飲食不進，精神不振，一切氣喘咳嗽，一服即愈。凡有患此症者，請速購一瓶，試用便知其效。此丸係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

心氣痛散 每樽二元五
此散專治心氣痛，胃痛，腹痛，一切氣痛，一服即愈。凡有患此症者，請速購一樽，試用便知其效。此散係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

萬應拔毒生肌膏
凡外科一切無名腫毒，皮肉爛缺，打刀傷患，瘡癤核等症，貼到應效如神。

雲高華埠 源來棧藥房 麗生打金鋪
二埠 新錦和
叻 三昌

總發行永華藥房

廣州廖智先生祖傳自製萬應膏丸散

廖先生祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。凡有患此症者，請速購一貼，試用便知其效。此膏藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精工製成，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

鳴謝並作

中華民國十一年十一月十二日

雲高合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡繡及各式竹器送贈物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟

英洲尤魚唐山糯米粉

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡繡及各式竹器送贈物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎 唐山新到臘味

▲信箱 五六零
▲喊線 (詩慶) 六二五六
鄭厚利 福藉啟

局務印章圖
HO SUN HING COMPANY
258 1/2 Pender Street East
Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模

辦理字粒花樣新奇悅目非常
工作精良退還諸君贊賞如蒙
光顧快捷妥當為荷

▲印信圖章樣本圖案奉贈
雲埠片打街東門牌二五八號半

司理人林立榮啟

溫金有狀師樓
現時遷往細街夾片打街山尾梳銀行
二樓五號房內照常辦事有蒙委託請
移玉面商

▲料理衙門移民事務
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
501 Main St. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2240

短評

學潮

彭允彝與會通過其教育。爲討
好於學界。爲買服多數議員計
●竟干涉學制。案。蔡元培憤其破
壞司法獨立。耻與爲伍而辭職宜也
●學生之驅彭留蔡亦宜也。因此事
與學生固有密切關係故也
學生之赴案院請願。料其目的與手
段。本極和平。乃復演成必欲以武
力制壓無勇之學子。主使院警
●重傷學生四拾餘名。噫流氓式
之議員。擲墨盒之武職。久已著名
全國。今又在院外演武。威則威矣
●惟曾思及不顧民意。專講武力。
足以貽笑外邦否。夫大事不能善處
之以化爲小。小事不能善處之以化
爲無。猶復推波助瀾。故此學潮
之擴大。實衆議院負其責。

大漢公報叢錄

人生行樂耳 吾前此爲貧故
始不惜以汝膝此衰翁。至今猶以
爲悔。若仍不自爲計。母乃太自苦
婦曰。此事與門戶有關。汝既知
之。即擲之亦分所應爾。而奈何
等閒視之也
九姨曰。阿翁尙不之理。余爲兒婦
。定得而干預之。婦曰。不然。使
彼而目的果達。則不特亂汝夫家之
宗緒。且其家產一層。亦大有關係。
汝輩輩然若
九姨。此輩蛇蝎一窩。安知老頭兒
非明知之而故縱之。彰之適足取辱
耳。阿嫗聞而亟問曰。彼妾既有此
詭謀。不知邇來果如願償之否。九
姨曰。是則不知。但以吾意測之。
殆未必能遂天從人願。以前見彼
滿裙胡眉。躬親浣濯。未改常度
也。
傳記 (未完)

小聞

天津發現婚姻媒介

上座茶杯中 微有黑色 當之若此
真不知伊於胡底 本堂時事之
日非。愧無良策。唯思婚姻一事。
歐美各國悉由牧師主婚。今本堂組
織義真社。定有信條。廣招社友。
不分宗教。從改良婚姻制度入手。
採吾國固有良俗。仿歐美最新善法
。定有訂婚及成婚兩種契約。使雙
方得立於平等地位。以夫倡婦隨。
男貞女節爲宗旨。專爲社友担任祝
婚之事。將來婚約定爲三聯式。雙
方各執一分。會堂留存一分。以爲
根據。事雖初創。實皆本乎人情。
提倡進行。是所望於我熱心社友。
呵護其成也。

小聞

天津發現婚姻媒介

上座茶杯中 微有黑色 當之若此
真不知伊於胡底 本堂時事之
日非。愧無良策。唯思婚姻一事。
歐美各國悉由牧師主婚。今本堂組
織義真社。定有信條。廣招社友。
不分宗教。從改良婚姻制度入手。
採吾國固有良俗。仿歐美最新善法
。定有訂婚及成婚兩種契約。使雙
方得立於平等地位。以夫倡婦隨。
男貞女節爲宗旨。專爲社友担任祝
婚之事。將來婚約定爲三聯式。雙
方各執一分。會堂留存一分。以爲
根據。事雖初創。實皆本乎人情。
提倡進行。是所望於我熱心社友。
呵護其成也。

此後必加意體恤。汝當再事數年
矣。豈可常恃。我而果死。不過增
一時之痛。我而不死。吾太翁終身
心勞矣。吾願太翁痛於一時逸於異
日也。言畢淚下。以巾沾之曰。我
非爲身痛。爲諸老幼痛也。服毒之
前二日。將與太翁往故夫坐。先時
寫就一書帶之身旁。至墓前。泣之
良久。忽聞太翁亦泣。乘間以書付
火中。時彼其小姑窺見。內有夫如
有靈。速引我於地下等語。歸至途
中。距墳已遠。遙而望之。見夫墓
前。如簾捲破空而來。直至馬
腹。馬。進。移時而散。翼如凝目
視之。若幸其遺書之有救也。歸而
告人曰。先死者果招我來矣。歷述
其遇風情形。言之若有慘色。是晚
果夢故夫來。至室中。會伊同去。
則殉夫之念益迫。越二日午後。有
客將歸。衆皆送出門外數十步許。
翼如至門而止。歸至臥室。乘間服
毒。迨侍者歸。見其依枕而臥。案

之如天上人。日日作微蘭想。事非可
憐之甚耶
婦曰。此事與門戶有關。汝既知
之。即擲之亦分所應爾。而奈何
等閒視之也
九姨曰。阿翁尙不之理。余爲兒婦
。定得而干預之。婦曰。不然。使
彼而目的果達。則不特亂汝夫家之
宗緒。且其家產一層。亦大有關係。
汝輩輩然若
九姨。此輩蛇蝎一窩。安知老頭兒
非明知之而故縱之。彰之適足取辱
耳。阿嫗聞而亟問曰。彼妾既有此
詭謀。不知邇來果如願償之否。九
姨曰。是則不知。但以吾意測之。
殆未必能遂天從人願。以前見彼
滿裙胡眉。躬親浣濯。未改常度
也。
傳記 (未完)

總堂通告

啓者本總堂正式會
費。即公產捐。經展
次佈告於四月十四
號以後加倍徵收。在
案今相距加收之期
不遠合即再行通告
仰未經繳納者速行
繳納可也此佈
總堂致公總堂謹佈

起死回生

之良醫
啓者。豚兒庭芳。忽染
風寒。閉氣。急症。家人
倉皇失措。中西醫亦
束手無策。素聞
衛廷生先生有起死
回生聖手。即延之前
來診治。神手一施。藥
到春回。書兒得以幸
生。皆先生再造之
恩也。吾無以圖報。特
誌數言。以表先生之
功。并爲患難者示之
津焉。
先生寓片打街四十
三號。保安堂藥肆內。
會邑弟薛聯恭頌。

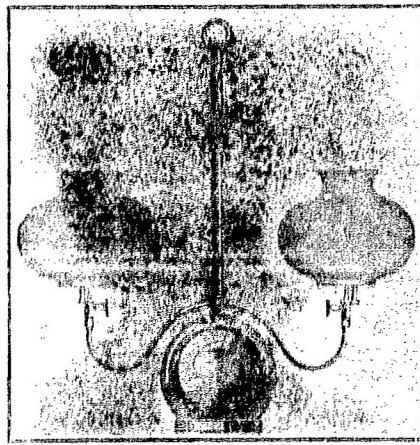
承受

啓者本堂頂到雲華
故蘭護街門牌二千
九百零二號之黃兒
弟公司。瓜菜菓子生
意。連架生貨物。貨車
一應。承受。準於本月
十九號。在舖中交易。
如黃兒弟公司有欠
到中西各號貨揭。會
借等項。祈爲依期到
來理妥。逾期乃係自
誤。與承受人無涉。特
此聲明。以免後論。
西歷一九二三年
貳月 七號
如意堂謹白

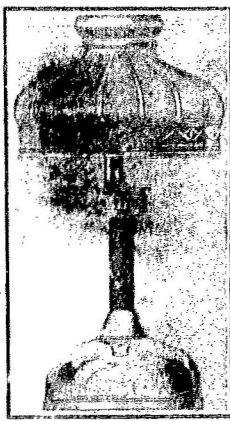
環球公司銅鐵發行

大放光明

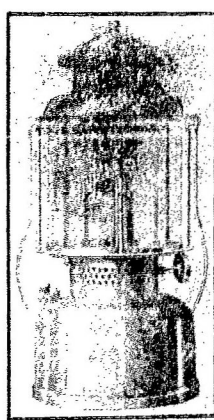
本公司新辦到各種新款大光燈 其火
白色 光芒射目 如同白日 能察秋
毫 此燈用加市油與及火水均合 包
無烟氣 包無危險 現今中國各村落
城市 電燈未能普及 成爲黑暗世界
有此大光燈出現 能變黑暗而爲光
明 不但能補電燈之缺點 其光亮利
便 且有以過之 洵爲回國僑胞 不
可不買 要買要買之要件也



此燈四個火頭 純白玻璃罩 高懸廳
內 四壁皆照 凡有高大樓大廈 學堂
商店 酒廠會場 有此燈不但光線充
足 而且大壯觀瞻 最合送禮開幕之
用



此燈兩個火頭 五彩花草玻璃罩 凡
有櫃面餐檯 繡房書案 處處皆宜
色色增光

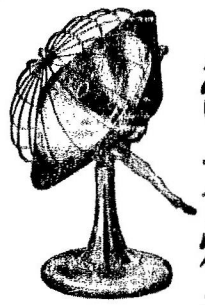


此燈兩個火頭 化學玻璃罩 不虞破
裂 不怕風雨 利便遠行 與及懸掛
門首 開口更樓 盜賊不敢攔道

貨品甚多 恕不盡錄

WANCOW CO. HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

電力煖爐

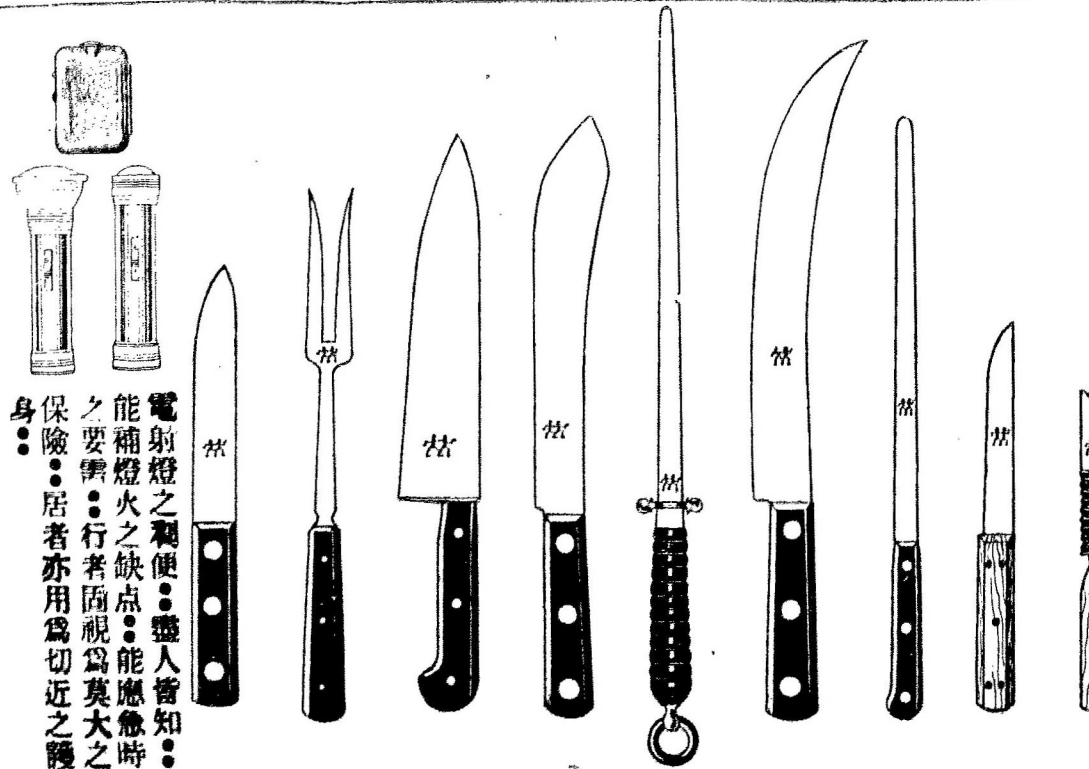


隆冬嚴寒 朔風刺骨 倘若煖
氣不足 易傷風 本公司辦
到各種電力煖爐 用電而煖
煖易 凡寫字樓與及睡房 地
方狹小 而不能按置炭火爐
者 最爲合用

工欲善其事

必先利其器

德國存人墨爾斯(墨爾斯) 鍛鍊全鋼而鑄之
其刀口如紙薄 切肉鏗然有聲 其刀柄任身出鋼 能受
力而且耐用 庵人用此刀 大取事半功倍之效 如多得
一良好帮手 所謂工欲善其事 必先利其器 未有器不
利而事能善者也 廚刀十寸十二寸十四寸爲最適用 其
餘切生肉刀切熟肉刀 脫骨刀 脫皮刀 薯仔刀 薯仔
刨 礪刀鋼條 全鋼肉鋸 開罐仔刀 點綴餅食花嘴
種種色色 應有盡有



電射燈之利便 盡人皆知
能補燈火之缺點 能應急時
之要需 行者固視爲莫大之
保險 居者亦用爲切近之體
身

電話 (詩毛) 四九九四

雲高華 加拿大埠環球公司大鐵行 舖在片打街

姚樹南 復回大埠

如有僑胞信札來往祈付寄

大埠弟處便得取無誤

請照下列西字門牌住址通信可也

YEW SHE NAM CO. 1055 Stockton St. San Francisco, Calif. U. S. A.

神如救奏症難雜奇種各醫藥丹膏搜應

此藥乃搜羅中外名醫秘方... 凡患此症者... 功效如神... 諸君試之方知其妙

代理 滿地可 亞洲公司 雲哥華 金利源 雲哥華 永利源 域多利 永利源

醫請認招牌 生姚樹南花柳專科大藥房廣告 同胞

Advertisement for Yew She Nam Co. featuring a central illustration of a person and various medicine names like 萬應花柳搜骨丹, 五淋白濁, 三鞭壯陽, etc.

雲高華埠 裕昌隆 廣告

本號開張 數年之久 茶米油糖 珍饈備有 實價貨真 不欺童叟 地道藥材 鮮明且早 丸散膏丹 精製妙手 神驗久經 膾炙人口 各貨批發 從廉為首 附送安捷 定無遲後 諸君垂青 歡迎禮厚

林翰元先生 寓內方脈 柳各等奇難雜症 539 Cartell St. P. O. Box 342 Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 林普慶

Advertisement for 裕記 (Yu Kee) featuring a portrait and text about their business and products.

Advertisement for 華房 (Hua Fang) and 義泰 (Yi Tai) featuring a portrait and text about their services.

Advertisement for 華店 (Hua Dian) featuring a portrait and text about their clothing and goods.

Advertisement for 東華酒樓 (Tong Wah Low) featuring a portrait and text about their restaurant.

Advertisement for 裕記 (Yu Kee) featuring a portrait and text about their business and products.

Advertisement for 華房 (Hua Fang) and 義泰 (Yi Tai) featuring a portrait and text about their services.

Advertisement for 華店 (Hua Dian) featuring a portrait and text about their clothing and goods.

Advertisement for 東華酒樓 (Tong Wah Low) featuring a portrait and text about their restaurant.